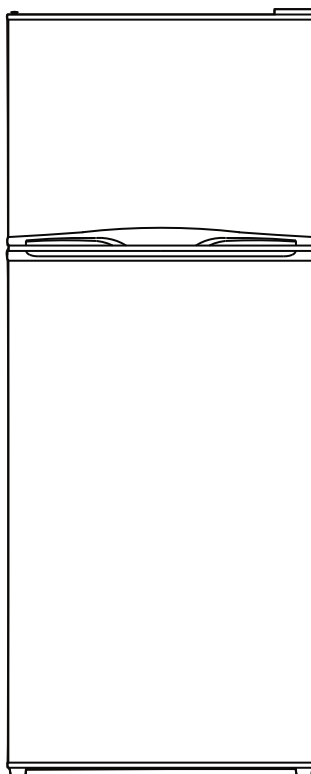


INSIGNIA™

## GUIDE DE L'UTILISATEUR

# Réfrigérateurs à congélateur supérieur de 9,9 et 11,5 pi<sup>3</sup>

**NS-RTM10WH7/NS-RTM10BK8/NS-RTM10WH7-C/  
NS-RTM12SS7-C/NS-RTM12SS7L**



Avant l'utilisation de ce produit neuf, lire ces instructions afin d'éviter tout

## Table des matières

Introduction .....	2
Instructions de sécurité importantes .....	3
Exigences de mise à la masse .....	5
Caractéristiques .....	5
Contenu de l'emballage .....	5
Composants principaux .....	6
Installation du réfrigérateur .....	6
Avant l'utilisation du réfrigérateur .....	6
Trouver un emplacement approprié .....	7
Mise de niveau du réfrigérateur .....	7
Fournir une ventilation appropriée .....	7
Fournir une alimentation appropriée .....	7
Mise en service du réfrigérateur .....	8
Réglage de la température .....	8
Réglage de la température du congélateur .....	9
Utilisation du compartiment du congélateur .....	9
Inversion de la position de la porte .....	9
Préparation de l'inversion de la position de la porte .....	9
Inversion de la position de la porte .....	9
Entretien du réfrigérateur .....	15
Pour changer les lumières à DEL intérieures .....	16
Mise hors service du réfrigérateur - vacances longues (plusieurs mois) ..	16
Déplacement du réfrigérateur .....	16
Conseils pour économiser de l'énergie .....	16
Problèmes et solutions .....	17
Codes d'erreur .....	17
Caractéristiques .....	20
GARANTIE LIMITÉE D'UN AN .....	21

## Introduction

Félicitations d'avoir acheté ce produit Insignia de haute qualité. Les modèles NS-RTM10WH7, NS-RTM10BK8, NS-RTM10WH7-C, NS-RTM12SS7-C, ou NS-RTM12SS7L représentent la dernière avancée technologique dans la conception de réfrigérateurs et ont été conçus pour des performances et une fiabilité exceptionnelles.

## Instructions de sécurité importantes



Ce symbole indique qu'une tension dangereuse, constituant un risque de choc électrique, est présente dans ce réfrigérateur.



Ce symbole indique que d'importantes instructions concernant le fonctionnement et l'entretien figurent dans la documentation qui accompagne cet appareil.

## AVERTISSEMENT

- 1 Lire ces instructions.
- 2 Conserver ces instructions.
- 3 Respecter tous les avertissements.
- 4 Observer toutes les instructions.
- 5 Ne pas utiliser cet électroménager près de l'eau.
- 6 Nettoyer uniquement avec un chiffon humide.
- 7 Ne pas obstruer les ouvertures d'aération. Installer l'ensemble conformément aux instructions du fabricant.
- 8 Installer l'appareil à l'écart de sources de chaleur, telles que radiateurs, bouches de chaleur, fours ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
- 9 Ne pas chercher à modifier le dispositif de sécurité de la prise polarisée ou de type mise à la terre. Une prise polarisée comporte deux plots, un plus large que l'autre. Une prise de type mise à la terre est composée de deux plots et d'un troisième de mise à la terre. La lame large ou le troisième plot ont été prévus pour la sécurité de l'utilisateur. Si la prise fournie ne rentre pas dans la prise secteur, faire appel à un électricien pour qu'il remplace cette dernière qui est obsolète.
- 10 Protéger le cordon d'alimentation afin d'éviter qu'on ne marche dessus ou qu'il ne soit pincé, en particulier au niveau des prises secteur, plaques multiprises et à l'endroit où il est raccordé à l'électroménager.
- 11 Ne pas essayer de modifier ou de prolonger le cordon d'alimentation de cet appareil.
- 12 Débrancher cet électroménager pendant les orages ou quand il n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
- 13 Vérifier que l'alimentation c.a. disponible correspond aux exigences de tension de cet électroménager.
- 14 Ne pas manipuler la prise avec les mains mouillées. Cela pourrait générer des risques de chocs électriques.

- 15 Débrancher le cordon d'alimentation en tenant la prise, jamais en le tirant.
- 16 Ne pas mettre l'électroménager en service ou hors service en branchant ou débranchant le cordon d'alimentation.
- 17 Éteindre l'électroménager avant de le débrancher.
- 18 Toutes les réparations doivent être réalisées par un personnel qualifié. Faire réparer l'électroménager s'il a été endommagé, qu'il s'agisse du cordon d'alimentation ou de la prise qui seraient détériorés, de liquide infiltré dans l'électroménager ou d'objets qui seraient tombés dessus, d'une exposition à la pluie ou à l'eau, d'un fonctionnement anormal ou qu'on l'ait fait tomber.
- 19 Afin de réduire le risque d'incendie et de choc électrique, ne pas exposer cet électroménager à la pluie, à l'humidité, aux éclaboussures ou à des gouttes d'eau et ne pas placer de récipients remplis de liquide sur l'électroménager.



## AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

L'inobservation de ces instructions peut être source de choc électrique, de risque d'incendie ou de décès.

- 1 **AVERTISSEMENT** : Ne pas obstruer les ouvertures d'aération du réfrigérateur.
- 2 **AVERTISSEMENT** : Ne pas toucher l'intérieur du compartiment du congélateur avec des mains humides. Cela pourrait être cause d'une engelure.
- 3 **AVERTISSEMENT** : Ne pas utiliser d'appareils mécaniques ou d'autres méthodes pour accélérer le processus de décongélation, autres que celles indiquées par le fabricant.
- 4 **AVERTISSEMENT** : Ne pas endommager le tuyau du réfrigérant lors de la manipulation, du déplacement ou de l'utilisation du réfrigérateur.
- 5 **AVERTISSEMENT** : Ne pas utiliser d'appareils électroménagers à l'intérieur du compartiment de stockage d'aliments du réfrigérateur, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.
- 6 **AVERTISSEMENT-DANGER** : Ne jamais laisser les enfants jouer avec, faire fonctionner ou grimper dans le réfrigérateur.  
Risques de coincement de l'enfant. Avant de jeter l'ancien réfrigérateur ou congélateur :
  - 1) Enlever les portes
  - 2) Laisser les étagères en place pour éviter que les enfants n'y grimpent à l'intérieur facilement
- 7 Débrancher le réfrigérateur avant d'effectuer un entretien de la part de l'utilisateur.
- 8 Ce réfrigérateur n'est pas destiné à être utilisé par des enfants de moins de huit ans et par les personnes ayant des capacités physiques ou mentales réduites, ou un manque d'expérience ou de connaissances, sauf si ces personnes sont supervisées ou qu'elles ont reçu des instructions concernant l'utilisation du réfrigérateur de façon sécuritaire et qu'elles comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce réfrigérateur. Le nettoyage et l'entretien ne doit pas être effectué par des enfants sans supervision.



- 9 Si une pièce ou un élément a été endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service d'assistance technique ou d'autres personnes disposant des qualifications requises, afin d'éviter tout danger.
- 10 Suivre la réglementation locale concernant la mise au rebut du réfrigérateur en raison du gaz et du réfrigérant inflammables. Tous les appareils de réfrigération contiennent des réfrigérants qui doivent être, sous les directives de la loi fédérale, éliminés avant la mise aux rebut. C'est la responsabilité du consommateur de se conformer à la réglementation fédérale et locale lors de la mise au rebut de cet appareil.
- 11 Ce réfrigérateur est prévu pour une utilisation à domicile et d'autres environnements semblables.
- 12 Ne pas entreposer ou utiliser de l'essence ou autres liquides inflammables à l'intérieur ou à proximité du réfrigérateur.
- 13 Ne pas utiliser de rallonge avec ce réfrigérateur. Si le cordon d'alimentation est trop court, contacter un technicien qualifié pour installer une prise à côté du réfrigérateur. L'utilisation d'une rallonge peut avoir des effets négatifs sur le fonctionnement du réfrigérateur.

## Exigences de mise à la masse

Cet appareil doit être mis à la masse. Ce congélateur est muni d'un cordon électrique comportant un fil et une prise de mise à la masse. La prise doit être insérée dans une prise secteur qui est correctement installée et mise à la terre.

L'utilisation inappropriée de la prise de mise à la terre pourrait présenter un risque d'incendie ou de choc électrique. Vérifier avec un technicien qualifié ou un professionnel d'entretien si les instructions de mise à la masse ne sont pas totalement comprises ou en cas de doute sur la mise à la masse correcte de l'appareil.

## Caractéristiques

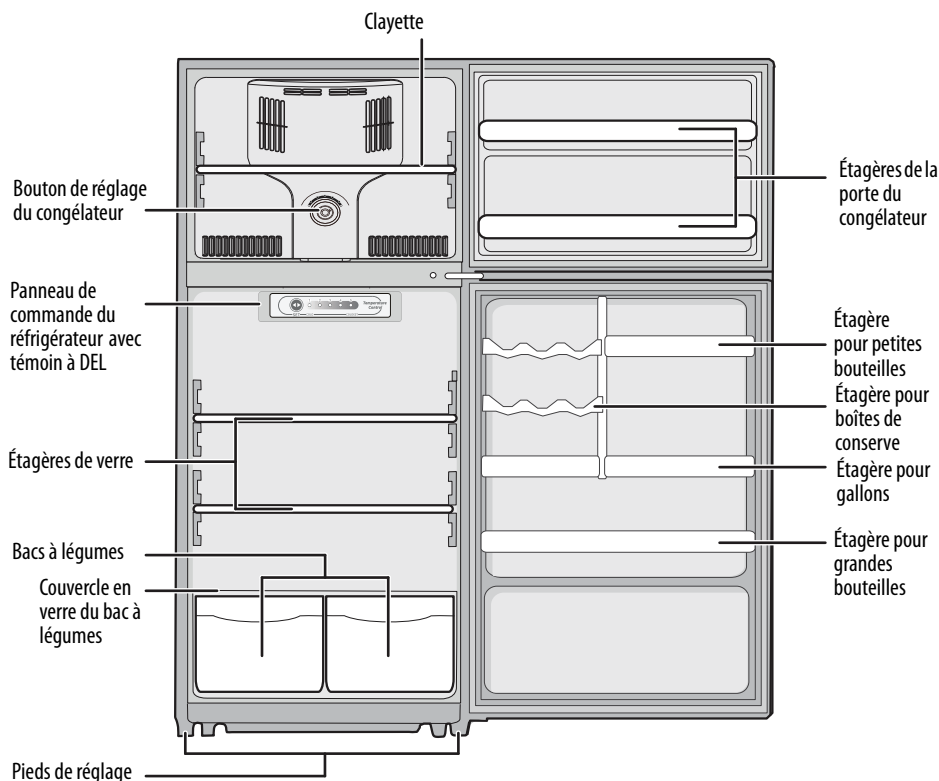
- Capacité de 9,9 ou 11,5 pi<sup>3</sup>
- Commandes électroniques
- Clayette pour le congélateur
- Étagères en verre anti-déversement (2)
- Couvercle en verre du bac à légumes
- Bacs à légumes (2)
- Témoins lumineux à DEL
- Dégivrage automatique

## Contenu de l'emballage

- Réfrigérateur à congélateur supérieur de 9,9 ou 11,5 pi<sup>3</sup>
- Trousse de charnières
- Guide de l'utilisateur

## Composants principaux

**Remarque :** Cette illustration montre un réfrigérateur qui s'ouvre à droite. Les modèles à ouverture à gauche sont configurés de la même manière, sauf qu'ils s'ouvrent de droite à gauche.



## Installation du réfrigérateur

### Avant l'utilisation du réfrigérateur

- 1 Retirer l'emballage de l'intérieur.
- 2 Redresser le réfrigérateur verticalement et le laisser ainsi pendant quatre heures avant de le brancher sur une prise d'alimentation. Cela réduit le risque d'un fonctionnement défectueux du système de refroidissement dû à une manutention incorrecte pendant le transport.
- 3 Nettoyer la surface intérieure avec de l'eau tiède à l'aide d'un chiffon doux.
- 4 Attendre environ 24 heures après le réglage du thermostat, avant de placer de la nourriture dans le réfrigérateur.

## Trouver un emplacement approprié

- Ce réfrigérateur est conçu uniquement pour une installation autonome.
- Placer le réfrigérateur sur un sol qui est assez solide pour le soutenir quand il est rempli.
- Disposer le réfrigérateur dans le domicile ou le garage à l'écart de la lumière solaire directe, car cela pourrait endommager le revêtement acrylique et les sources de chaleur augmentent la consommation électrique. Pour obtenir un rendement optimal, l'installer dans des endroits ayant une température ambiante entre 41° F (5° C) et 109° F (42,8° C).
- Éviter de placer le réfrigérateur dans des endroits humides.
- La porte du réfrigérateur doit pouvoir être ouverte complètement.

## Mise de niveau du réfrigérateur

- Il est très important que le réfrigérateur soit mis de niveau pour qu'il fonctionne correctement. Si le réfrigérateur n'est pas mis de niveau pendant l'installation, il se peut que les portes ne se ferment pas ou ne soient scellées correctement, ce qui pourrait être cause de problèmes de refroidissement, de givre ou d'humidité.
- Pour mettre le réfrigérateur de niveau, il est nécessaire de tourner le pied de mise de niveau dans le sens horaire pour élever ce côté du réfrigérateur ou le tourner dans le sens antihoraire pour baisser ce côté.

**Remarque :** Le fait d'avoir quelqu'un qui pousse la partie supérieure du réfrigérateur aide à diminuer le poids supporté par le pied de nivellement, facilitant ainsi son réglage.

## Fournir une ventilation appropriée

Placer le réfrigérateur à un minimum de un pouce du mur de chaque côté pour permettre une aération appropriée du compresseur. Ne pas placer le réfrigérateur à proximité des sources de chaleur, telles qu'un chauffage ou un four, car cela pourrait affecter le compresseur.

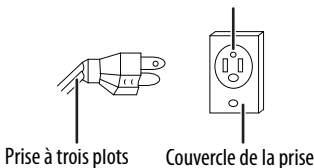
## Fournir une alimentation appropriée

Vérifier la source d'alimentation locale. Ce réfrigérateur requiert une alimentation de 110 à 120 V, 60 Hz.

Utiliser une prise qui accepte un plot de mise à la terre. Le cordon d'alimentation est équipé d'une prise à trois plots (mise à la terre) qui correspond à une prise secteur à trois plots standard (mise à la terre) pour minimiser le risque de choc électrique de ce réfrigérateur.

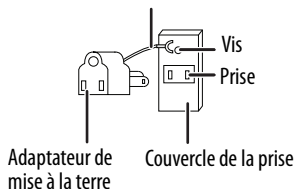
Utilisation d'une prise à trois plots et d'une prise secteur

Prise à trois plots



Utilisation d'un adaptateur de mise à la terre

Câble de mise à la terre

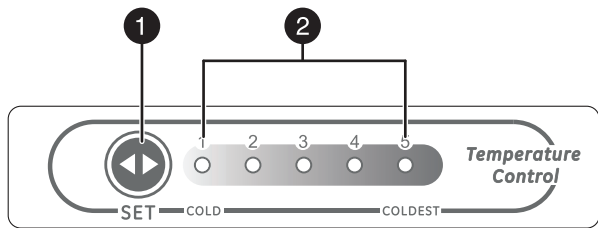


**Remarques :**

- Le réfrigérateur doit toujours être branché sur une prise secteur individuelle d'une tension nominale correspondante à la plaque signalétique.
- Ne jamais débrancher le réfrigérateur en tirant sur le cordon d'alimentation. Toujours tenir la prise fermement en la retirant de la prise secteur.

Mise en service du réfrigérateur

Réglage de la température



N°	ÉLÉMENT	DESCRIPTION
1	Bouton <b>SET</b> (Réglage)	Permet de changer le réglage du réfrigérateur de 1 (froid) à 5 (froid maximum).
2	Témoins à DEL	S'allument pour montrer le réglage actuel du réfrigérateur.

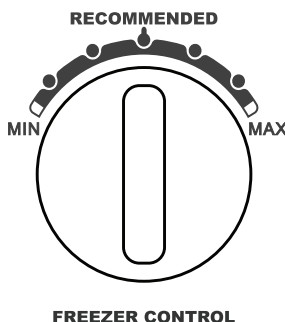
- La première fois que le réfrigérateur est mis en marche, les DEL du panneau de commandes s'allument pendant trois secondes, puis affichent le réglage actuel (= **3** par défaut). Le réfrigérateur se met en marche en continue pendant quelques heures jusqu'à ce qu'il atteigne la température préréglée. Quand le réfrigérateur est complètement froid, il est possible de régler la température à un niveau plus élevé ou inférieur suivant ce qui est souhaité.

**Remarques :**

- Si le réfrigérateur est débranché ou n'est plus alimenté, il est nécessaire d'attendre trois à cinq minutes avant de le remettre en marche. En cas de tentative de remise en marche avant ce délai, le réfrigérateur ne redémarrera pas.
- De grandes quantités d'aliments diminueront les capacités de refroidissement du réfrigérateur.
- En cas de modification du réglage du thermostat, le régler d'un incrément à la fois. Attendre 24 heures afin que la température se stabilise entre les réglages.



## Réglage de la température du congélateur



- Tourner la commande de contrôle pour régler la température du congélateur. Attendre 24 heures pour que le congélateur se règle et se stabilise.

## Utilisation du compartiment du congélateur

- Placer des aliments congelés dans le congélateur dès que possible après son achat.
- Suivre les instructions sur l'emballage relatives à la durée de conservation. La durée de conservation des aliments congelés varie et la durée de conservation recommandée ne doit pas être dépassée.

## Inversion de la position de la porte

En fonction de l'emplacement choisi pour le réfrigérateur, il peut être plus pratique d'inverser la position de la porte, afin qu'elle s'ouvre de la droite vers la gauche au lieu de la gauche vers la droite.

**Attention :** Pour éviter des blessures ou d'endommager la propriété, une assistance est recommandée pendant le processus d'inversion de la porte.

## Préparation de l'inversion de la position de la porte

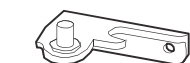
**Sont nécessaires :** Un tournevis traditionnel et un tournevis cruciforme.

- Vérifier que le réfrigérateur est débranché et vide.
- Une assistance sera nécessaire pour cette opération.
- Conserver toutes les pièces retirées pour les réutiliser ultérieurement.

## Inversion de la position de la porte

**Remarque :** Le modèle avec ouverture à droite est montré à titre d'illustration.

Pièces incluses avec la trousse de charnières :



Charnière inférieure gauche ou droite



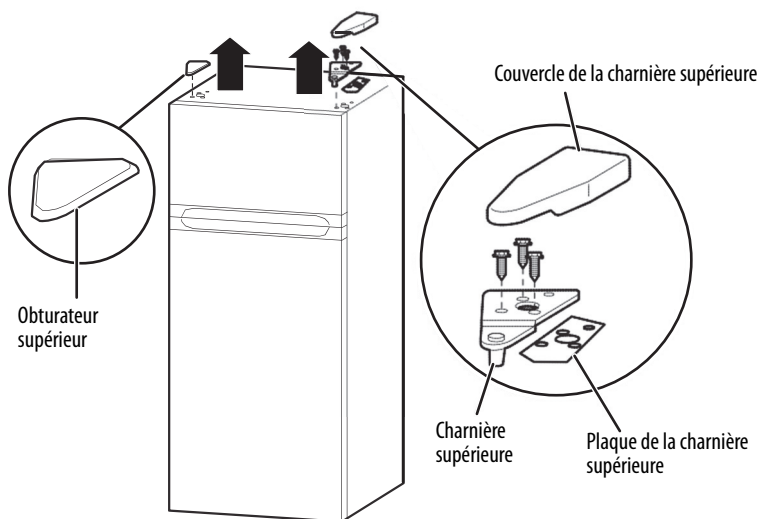
Assemblage de goupilles gauche ou droite (2)



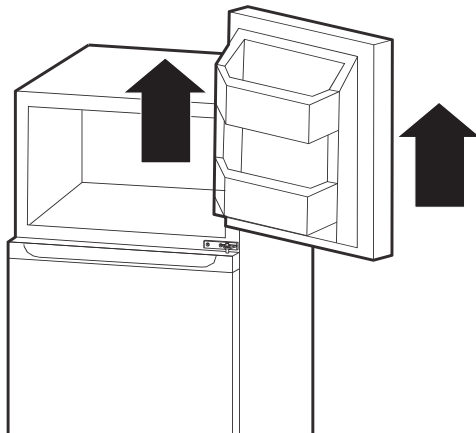
Obtuteur (3)

- 1 Débrancher le réfrigérateur et retirer tous les aliments des étagères de la porte.

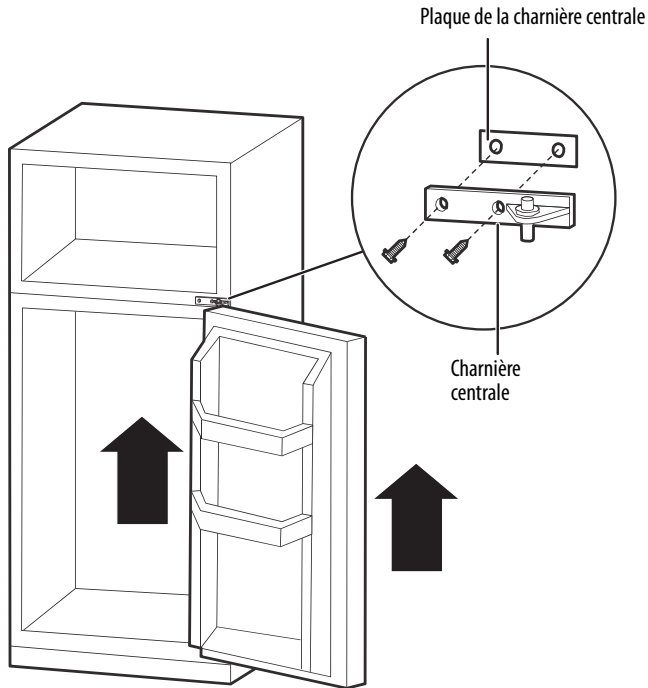
- 2 Retirer l'obturateur supérieur et couvercle de la charnière supérieure, puis dévisser et retirer la charnière supérieure et la plaque. Conserver les vis pour les réutiliser.



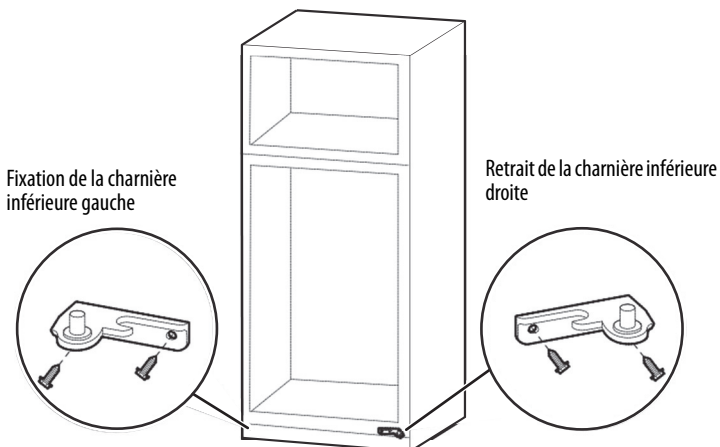
- 3 Soulever la porte du congélateur et l'éloigner du réfrigérateur.



- 4 Dévisser les deux vis qui fixent la charnière centrale, retirer la charnière et la plaque de la charnière centrale, puis soulever la porte et l'éloigner du réfrigérateur. Conserver les vis pour les réutiliser.

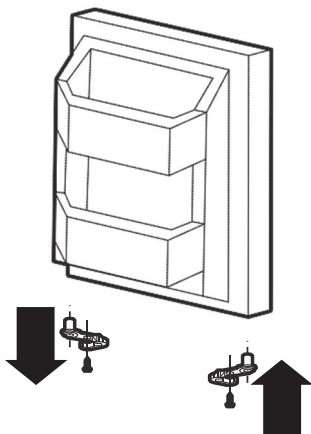


- 5 Retirer les deux vis de fixation de la charnière droite inférieure, puis retirer celle-ci.

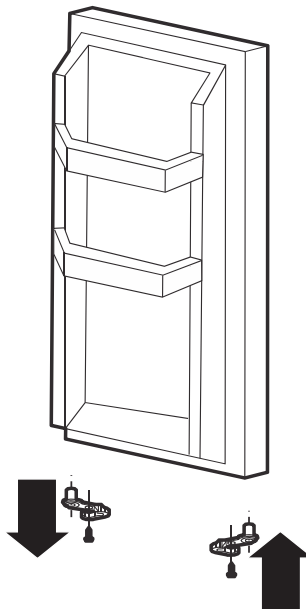


- 6 Retirer les cache-vis du côté inférieur gauche du réfrigérateur et les utiliser pour obturer les orifices des vis de la charnière inférieure droite du réfrigérateur.
- 7 Fixer la charnière inférieure gauche avec les vis qui ont été retirées de la charnière inférieure droite.
- 8 Retirer les goupilles de montage droites de la partie inférieure des portes du congélateur et du réfrigérateur.
- 9 Fixer les goupilles de montage gauches sur le côté gauche, à l'aide des vis qui viennent d'être retirées.

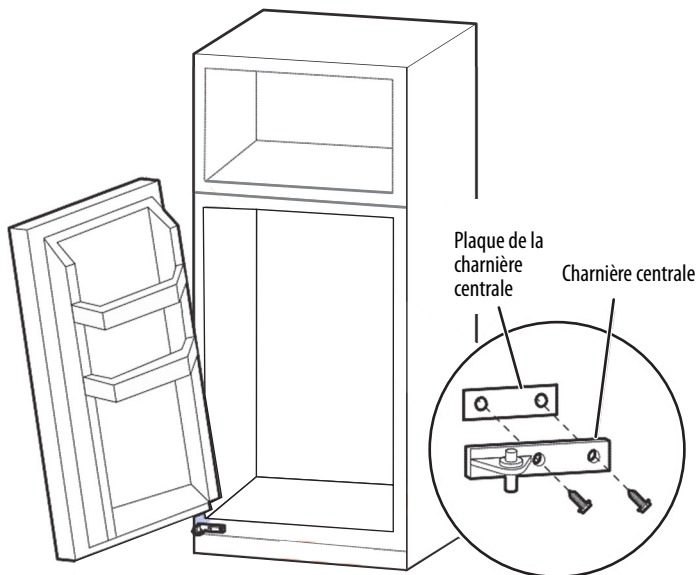
**Porte du congélateur**



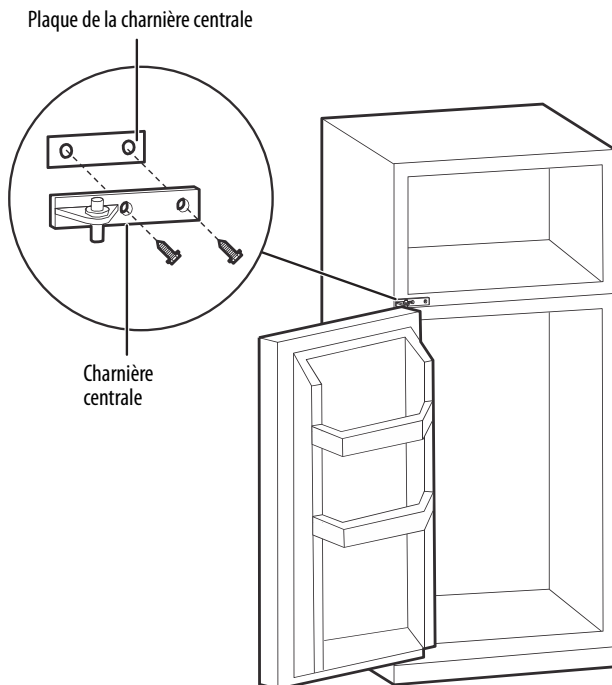
**Porte du réfrigérateur**



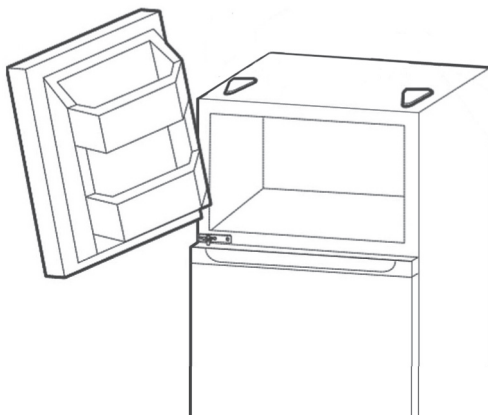
- 10** Placer la porte du réfrigérateur sur la charnière inférieure gauche. Vérifier que la porte est correctement alignée horizontalement et verticalement.



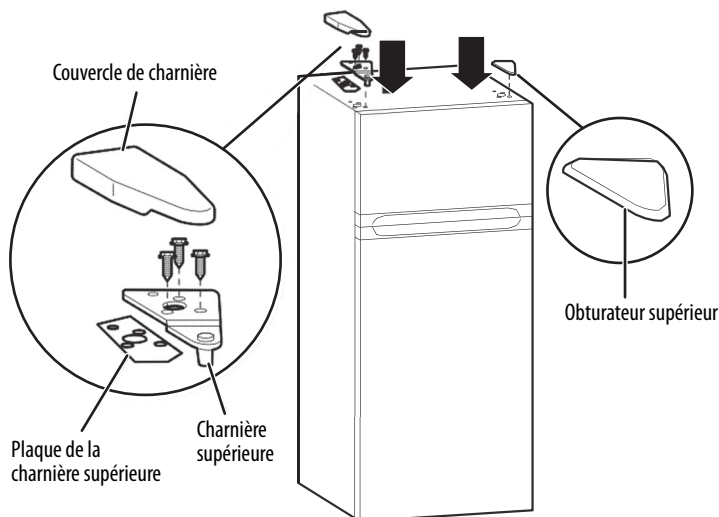
- 11** Fixer la plaque de la charnière centrale au dos de celle-ci, puis l'aligner avec les orifices du côté gauche du réfrigérateur et la sécuriser avec les vis qui ont été retirées du côté droit.



- 12** Placer la porte du congélateur sur la charnière centrale. Vérifier que la porte est correctement alignée horizontalement et verticalement, et que les joints d'étanchéité scellent de tous les côtés avant de fixer la charnière supérieure.



- 13** Fixer la charnière supérieure et la plaque avec les vis retirées antérieurement, puis replacer le couvercle et l'obturateur supérieur de la charnière.



## Entretien du réfrigérateur

Ce réfrigérateur a été conçu pour être utilisé tout au long de l'année avec un minimum de nettoyage et de maintenance.

Lorsque le réfrigérateur est réceptionné pour la première fois, essuyer le châssis avec un détergent doux et de l'eau chaude, puis le sécher avec un chiffon sec. Effectuer ceci périodiquement pour le conserver à l'état neuf.

**Attention :** Pour éviter d'endommager la finition, ne pas utiliser :

- d'essence, de benzène, de diluant ou d'autres solvants similaires;
- de nettoyeurs abrasifs.

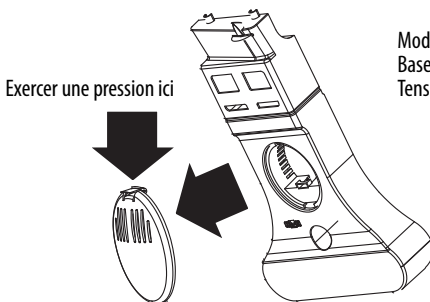
- 1** Éteindre le réfrigérateur et le débrancher de la prise secteur.
- 2** Retirer tous les aliments.
- 3** Laver l'intérieur à l'aide d'un chiffon humide tiède, trempé dans une solution d'un quart d'eau tiède et de deux cuillères de table de bicarbonate de soude.
- 4** S'assurer de conserver le joint de la porte propre, afin que l'appareil fonctionne de façon optimale.
- 5** Sécher l'intérieur et l'extérieur avec un chiffon doux.

## Dégivrage du congélateur

Ce réfrigérateur est à dégivrage automatique, aussi il n'est pas nécessaire de le dégivrer. Il est juste nécessaire de le nettoyer périodiquement, en suivant les instructions précitées.

## Pour changer les lumières à DEL intérieures

- 1 À l'aide d'un tournevis plat ou le bout des doigts, exercer une pression sur le dispositif de verrouillage pour soulever le couvercle de la lampe, puis le retirer.



Modèle de lampe à DEL 50241001001C  
Base de la lampe : E12  
Tension d'entrée nominale : 115 V c.a., 3,5 W

- 2 Dévisser l'ampoule à DEL de la douille de lampe, puis la remplacer par une nouvelle.
- 3 Remettre le couvercle de la lampe.

## Mise hors service du réfrigérateur - vacances longues (plusieurs mois)

- 1 Éteindre le réfrigérateur et le débrancher de la prise secteur.
- 2 Retirer tous les aliments.
- 3 Nettoyer le réfrigérateur.
- 4 Laisser la porte légèrement entrouverte pour éviter la formation éventuelle de condensation, de moisissure ou d'odeur.

**Attention :** Être très prudent avec les enfants. L'appareil ne doit pas être accessible par les enfants pour jouer.

## Déplacement du réfrigérateur

- 1 Éteindre le réfrigérateur et le débrancher de la prise secteur.
  - 2 Retirer tous les aliments.
  - 3 Fixer tous les éléments amovibles à l'intérieur du réfrigérateur avec du ruban adhésif.
  - 4 Fixer la porte fermée avec du ruban adhésif.
- S'assurer que le réfrigérateur soit en position verticale pendant le transport.

## Conseils pour économiser de l'énergie

- Installer le réfrigérateur dans l'endroit le plus frais de la pièce, à l'écart des électroménagers produisant de la chaleur ou des tuyauteries de chauffage et à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Laisser les aliments chauds se refroidir avant de les placer dans le réfrigérateur. Surcharger le réfrigérateur force le compresseur à fonctionner plus longtemps. Les aliments qui se refroidissent plus lentement peuvent perdre en qualité ou s'abîmer.
- Envelopper les aliments correctement et essuyer les récipients pour qu'ils soient secs avant de les placer dans le réfrigérateur. Cela empêche l'accumulation de givre à l'intérieur du réfrigérateur.



- Organiser et étiqueter les aliments pour réduire les ouvertures de la porte et les recherches prolongées.

## Problèmes et solutions

**Attention :** L'utilisateur ne doit pas essayer de réparer cet appareil lui-même. Cela annulerait la garantie.

### Codes d'erreur

Affichage à DEL	Problème
La DEL 1 et la DEL 2 sont allumées	Circuit du capteur de température
La DEL 1 et la DEL 3 sont allumées	Capteur de dégivrage du congélateur
La DEL 1 et la DEL 4 sont allumées	Capteur de la température ambiante

PROBLÈME	CAUSE ÉVENTUELLE	SOLUTION POSSIBLE
Le réfrigérateur ne fonctionne pas.	Le réfrigérateur est débranché.	Vérifier que le réfrigérateur est branché et que la prise est bien enfoncée dans la prise secteur.
	Le fusible du circuit est grillé ou le disjoncteur est déclenché.	Vérifier la boîte de fusibles ou de disjoncteurs du domicile et remplacer le fusible ou réinitialiser le disjoncteur.
	Panne d'alimentation.	Si une panne d'électricité se produit, le réfrigérateur s'éteint. Attendre que l'électricité revienne.

PROBLÈME	CAUSE ÉVENTUELLE	SOLUTION POSSIBLE
Le compresseur s'allume et s'éteint fréquemment.	La porte a été ouverte trop souvent ou n'a pas été refermée correctement. Le joint de la porte est peut-être sale.	Vérifier que la porte est bien fermée. Si besoin est, nettoyer le joint de la porte.
	La température ambiante est plus chaude que d'habitude.	Ceci est normal, dans ces circonstances.
	Une grande quantité d'aliments vient d'être ajoutée dans le réfrigérateur.	Ceci est normal, dans ces circonstances.
	Le thermostat n'est pas réglé correctement.	Régler le thermostat correctement.
	Le réfrigérateur n'est pas installé avec les espaces de ventilation corrects.	Le réfrigérateur ne doit pas être à moins de 5 po des murs adjacents.
	Le réfrigérateur a récemment été débranché pendant une certaine période.	Il faut quatre heures pour que le réfrigérateur se refroidisse complètement.
Les aliments dans le compartiment du réfrigérateur sont givrés.	Le thermostat est réglé sur une température trop froide.	Régler le thermostat sur un paramètre plus chaud.
Les aliments dans le compartiment du réfrigérateur ne sont pas froids.	La porte a été ouverte trop souvent ou n'a pas été refermée correctement.	Vérifier que la porte est bien fermée.
	Une grande quantité d'aliments vient d'être ajoutée dans les compartiments du réfrigérateur ou du congélateur.	Permettre aux nouveaux aliments de se refroidir et vérifier de nouveau.
	Le thermostat est réglé sur une température trop chaude.	Régler le thermostat sur un paramètre plus froid.
	Les joints de la porte ne sont pas suffisamment hermétiques.	Nettoyer le joint.
	Le réfrigérateur a récemment été débranché pendant une certaine période.	Il faut quatre heures pour que le réfrigérateur se refroidisse complètement.

PROBLÈME	CAUSE ÉVENTUELLE	SOLUTION POSSIBLE
Le réfrigérateur émet des bruits inhabituels.	Le réfrigérateur peut ne pas être de niveau sur le sol.	Mettre le réfrigérateur de niveau à l'aide des pieds de nivellement.
	Le châssis du réfrigérateur touche le mur.	Écarter le réfrigérateur du mur.
De l'humidité se développe à l'intérieur du réfrigérateur.	La porte a été ouverte trop souvent ou n'a pas été refermée correctement.	Vérifier que la porte est bien fermée.
	Le réfrigérateur est dans un endroit très humide.	Déplacer le réfrigérateur vers un emplacement plus sec.
	Les aliments dans le réfrigérateur ne sont pas emballés correctement.	Emballer de nouveau les aliments de façon hermétique.
La porte du réfrigérateur ne se ferme pas complètement.	Les paquets d'aliments gênent la porte.	Déplacer les paquets d'aliments ou enlever quelques aliments.
	Les étagères sont mal positionnées.	Régler les étagères correctement.
	Les joints de la porte sont sales.	Nettoyer les joints de la porte.
	Le réfrigérateur n'est pas de niveau.	Mettre le réfrigérateur de niveau à l'aide des pieds de nivellement.
L'extérieur du réfrigérateur est chaud.	Ceci est normal.	
Des craquements ou grésillements se produisent quand le compresseur se met en marche.	Ceci est normal.	Ces bruits doivent diminuer ou disparaître au fur et à mesure que le réfrigérateur est en marche.
Un son de bouillonnement ou de gargouillement se produit, comme de l'eau qui bout.	Ceci est normal.	
Vibrations.	Le réfrigérateur n'est pas de niveau ou une surface stable.	Vérifier que le réfrigérateur est de niveau sur une surface stable. Mettre le réfrigérateur de niveau à l'aide des pieds de nivellement.
	Le réfrigérateur touche peut être le mur.	Vérifier que le réfrigérateur ne touche pas le mur.

PROBLÈME	CAUSE ÉVENTUELLE	SOLUTION POSSIBLE
De l'humidité se forme sur les parois extérieures du réfrigérateur.	La porte peut être légèrement ouverte.	Vérifier que la porte est bien fermée.

Caractéristiques

Dimensions (L × P × H)	9,9 pi <sup>3</sup> : 24 x 26,1 x 59,8 po (61 x 66,3 x 151,9 cm) 11,5 pi <sup>3</sup> : 24 x 28,9 x 59,8 po (61 x 73,3 x 151,9 cm)
Poids	9,9 pi <sup>3</sup> : 121 lb (55 kg) 11,5 pi <sup>3</sup> : 132 lb (60 kg)
Alimentation électrique	115 V ~ 60 Hz - 160 W
Intensité	1,4 A
Consommation d'énergie (annuelle)	9,9 pi <sup>3</sup> : 296 kWh 11,5 pi <sup>3</sup> : 311 kWh

## GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

### Description :

Le distributeur\* de produits de la marque Insignia garantit au premier acheteur de ce produit neuf de la marque Insignia (« Produit »), qu'il est exempt de défauts de fabrication et de main-d'oeuvre à l'origine, pour une période d'un (1) an à partir de la date d'achat du Produit (« Période de garantie »).

Cette garantie ne s'applique que si le produit a été acheté aux États-Unis ou au Canada auprès d'un détaillant de la marque Best Buy ou sur les sites [www.bestbuy.com](http://www.bestbuy.com) ou [www.bestbuy.ca](http://www.bestbuy.ca) et qu'il a été emballé avec cette déclaration de garantie.

### Quelle est la durée de la couverture?

La Période de garantie dure un an (365 jours) à compter de la date d'achat de ce Produit. La date d'achat est imprimée sur le reçu fourni avec le Produit.

### Que couvre cette garantie?

Pendant la Période de garantie, si un vice de matériau ou de main-d'oeuvre d'origine est détecté sur le Produit par un service de réparation agréé par Insignia ou le personnel du magasin, Insignia (à sa seule discrétion) : (1) réparera le Produit en utilisant des pièces détachées neuves ou remises à neuf; ou (2) remplacera le Produit par un produit ou des pièces neuves ou remises à neuf de qualité comparable. Les produits et pièces remplacés au titre de cette garantie deviennent la propriété d'Insignia et ne sont pas retournés à l'acheteur. Si les Produits ou pièces nécessitent une réparation après l'expiration de la Période de garantie, l'acheteur devra payer tous les frais de main-d'oeuvre et les pièces. Cette garantie reste en vigueur tant que l'acheteur reste propriétaire du Produit Insignia pendant la Période de garantie. La garantie prend fin si le Produit est revendu ou transféré d'une quelconque façon que ce soit à tout autre propriétaire.

### Comment obtenir une réparation sous garantie?

Si le produit a été acheté dans un magasin Best Buy, ou sur un site Web de Best Buy ([www.bestbuy.com](http://www.bestbuy.com) ou [www.bestbuy.ca](http://www.bestbuy.ca)), ramener le produit accompagné de la preuve d'achat originale et le produit dans n'importe quel magasin Best Buy. Prendre soin de remettre le Produit dans son emballage d'origine ou dans un emballage qui procure la même qualité de protection que celui d'origine.

Afin d'obtenir le service de la garantie, appeler le 1-877-467-4289 pour les États-Unis et Canada. L'assistance technique établira un diagnostic et corrigera le problème au téléphone.

### Où cette garantie s'applique-t-elle?

Cette garantie n'est applicable qu'aux États-Unis et au Canada dans un magasin de la marque Best Buy ou leurs sites Internet à l'acheteur original du Produit dans le pays où il a été effectué.

### Ce qui n'est pas couvert par cette garantie limitée

La présente garantie ne couvre pas :

- la formation du client;
- l'installation;
- les réglages de configuration;
- les dommages esthétiques;
- les dommages résultants des intempéries, de la foudre et d'autres catastrophes naturelles telles que les surtensions;
- les dégâts matériels
- une utilisation inadaptée;
- une manipulation abusive;

- la négligence;
- une utilisation commerciale, y compris mais sans s'y limiter, l'utilisation dans un centre commercial ou dans les parties communes d'immeubles en copropriété ou d'immeubles d'appartements, ainsi que tout endroit autre qu'un domicile privé;
- la modification de tout ou partie du Produit, y compris l'antenne;
- un écran endommagé par les images fixes (sans mouvement) qui restent affichées pendant de longues périodes (rémanentes);
- les dommages ayant pour origine une utilisation ou une maintenance défectueuse;
- la connexion à une source électrique dont la tension est inadéquate;
- la tentative de réparation par toute personne non agréée par Insignia pour réparer le Produit;
- les produits vendus « en l'état » ou « hors service »;
- les consommables, y compris mais sans s'y limiter les piles ou batteries (AA, AAA, C etc.);
- les produits dont le numéro de série usine a été altéré ou enlevé;
- la perte ou vol de ce produit ou de tout élément le composant;
- les écrans où les trois (3) premiers pixels défectueux (points noirs ou incorrectement allumés) groupés dans une surface inférieure à un dixième (1/10) de celle de l'écran, ou un maximum de cinq (5) pixels défectueux sur toute la surface de l'écran. (les écrans comportant des pixels peuvent contenir un nombre limité de pixels défectueux);
- les défauts ou dommages causés par tout contact, mais sans s'y limiter, avec des liquides, gels ou pâtes.

LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT, TELS QU'OFFERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE, CONSTITUENT LE SEUL RECOURS DE L'ACHETEUR POUR TOUTE VIOLATION DE GARANTIE. INSIGNIA NE SAURAIT ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, RÉSULTANT DE L'INEXÉCUTION D'UNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR CE PRODUIT, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LA PERTE DE DONNÉES, L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LE PRODUIT, L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉ OU LA PERTE DE PROFITS. INSIGNIA PRODUCTS N'OCTROIE AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE RELATIVE À CE PRODUIT; TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES POUR CE PRODUIT, Y COMPRIS, MAIS SANS LIMITATION, TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN BUT PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA PÉRIODE DE GARANTIE APPLICABLE TELLE QUE DÉCRITE CI-DESSUS ET AUCUNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE NE S'APPLIQUERA APRÈS LA PÉRIODE DE GARANTIE. CERTAINS ÉTATS, PROVINCES ET JURIDICTIONS NE RECONNAISSENT PAS LES LIMITATIONS DE LA DURÉE DE VALIDITÉ DES GARANTIES IMPLICITES. PAR CONSÉQUENT, LES LIMITATIONS SUSMENTIONNÉES PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À L'ACHETEUR ORIGINAL. LA PRÉSENTE GARANTIE DONNE À L'ACHETEUR DES GARANTIES JURIDIQUES SPÉCIFIQUES; IL PEUT AUSSI BÉNÉFICIER D'AUTRES GARANTIES QUI VARIENT D'UN ÉTAT OU D'UNE PROVINCE À L'AUTRE.

Pour contacter Insignia :

1-877-467-4289

[www.insigniaproducts.com](http://www.insigniaproducts.com)

INSIGNIA est une marque de commerce de Best Buy et de ses sociétés affiliées.

\* Distribué par Best Buy Purchasing, LLC

7601 Penn Ave. South, Richfield, MN 55423 É.-U.

© 2020 Best Buy. Tous droits réservés.

INSIGNIA™

[www.insigniaproducts.com](http://www.insigniaproducts.com)

1-877-467-4289 (U.S. and Canada) or 01-800-926-3000 (Mexico)

INSIGNIA is a trademark of Best Buy and its affiliated companies.

Distributed by Best Buy Purchasing, LLC

7601 Penn Ave South, Richfield, MN 55423 U.S.A.

©2020 Best Buy. All rights reserved.

V5 FRANÇAIS  
20-0175